



Viene el cambio a la televisión digital (DTV)

Prepárese para una televisión dramáticamente mejor.

Según la ley, las estaciones televisivas de alta potencia en los Estados Unidos tienen que cambiar su sistema de difusión del analógico al digital a partir del 12 de Junio del 2009.* Los televisores conectados a cable o a satélite no se verán afectados y continuarán recibiendo la programación después de esa fecha. Pero, los televisores analógicos que reciban su señal por un sintonizador analógico (NTSC) y que no están conectados a un servicio televisivo pagado necesitarán una caja convertidora DTV para continuar recibiendo su señal televisiva después de la fecha del cambio.

*Estaciones de baja potencia y tipo A están exentas.

¿Qué es la Televisión Digital (DTV, por sus siglas en inglés)?

La Televisión Digital (DTV) es una nueva forma e innovadora tecnológica de difusión "por aire" que permite que estaciones TV provean una imagen más clara, mejor sonido y más opciones de programación gratis.

La tecnología DTV hace posible que las estaciones televisivas permitan canales múltiples de programación, llamado "multicasting," y provean la transmisión de alta definición gratuita para aquellos que tengan televisores de alta definición. También provee capacidades interactivas y servicios de datos tales como una notable mejora en la calidad de subtítulos ocultos.

¿Por qué el cambio?

Por mandato de Congreso – La Ley de la Reducción del Déficit de 2005 – las estaciones locales de alta potencia tendrán que apagar sus canales locales el 12 de Junio del 2009, y continuar transmitiendo exclusivamente en formato digital.

¿Cuáles son las ventajas de DTV?

DTV es una manera más eficiente de transmitir, y liberará el espacio por las ondas radiales para una variedad de servicios nuevos. DTV también provee una imagen y sonidos dramáticamente mejores, más canales y hasta alta definición "por aire" gratis para aquellos que tengan televisores de alta definición.

¿Quién se verá afectado?

Los que se verán afectados por este cambio son los consumidores que reciben señales gratis a través de antenas en televisores equipados con sintonizadores analógicos – y que no se han suscrito a servicios de cable, satélite, u otro servicio pagado.

Por lo menos 19.6 millones de hogares reciben exclusivamente las señales a través del aire en sus casas, y aproximadamente 70 millones de televisores están a riesgo de perder sus señales de estaciones televisivas de alta potencia después del 12 de Junio del 2009, si los dueños de los mismos televidentes no hacen los pasos necesarios para la modernización.

¿Cómo me puedo modernizar a DTV?

Usted puede modernizarse a DTV siguiendo uno de los siguientes tres opciones antes del 12 de Junio del 2009:

1. Caja convertidora DTV: Comprar una caja convertidora DTV que pueda enchufar en su televisor analógico. Una caja convertidora le permitirá seguir recibiendo su transmisión gratuita, y las cajas que cuesten entre \$40 y \$70 ya estén disponibles a comprar por Internet, por teléfono o a tiendas electrónicas por los E.E.U.U. El gobierno federal está proporcionando unos cupones de \$40 que podrá usar para la compra de estas cajas.



DTVAnswers.com

(continuar en la página trasera)

2. Una televisión digital: Comprar una nueva televisión con tecnología digital o un sintonizador del ATSC. Todos los televisores con sintonizadores digitales pueden recibir la señal digital por estaciones televisivas, por lo que no va a tener que pagar para ver su transmisión gratuita mensualmente.

3. Servicios Pagados: Suscribirse a cable, satélite o proveedor de servicio telefónico y de esa manera continuar usando su televisor análogo, si todos los canales que usted desea son ofrecidos por ese servicio.

¿Qué es una caja convertidora DTV?

Una caja convertidora DTV es un aparato electrónico que se conecta a su televisión análoga y antena y convierte la señal digital en análoga y de esa manera hacer la imagen visible en su televisión. Las cajas cuestan entre \$40 a \$70.

¿Cómo puedo obtener un cupón para la caja convertidora DTV?

El gobierno federal para ayudar al costo que implica el cambio a digital está proporcionando cupones para las cajas. Los hogares podrán aplicar hasta por dos cupones de \$40 cada uno,

que debe ser usado antes de 90 días. Para más información o para solicitar cupones llamar al 1 (888) DTV-2009 ó 1 (877) 530-2634 (TTY), visite www.DTV2009.gov o envíe por correo las aplicaciones a PO Box 2000, Portland, Ore. 97208.

¿Puedo quedarme con mi televisor análogo?

Sí. Comprar un televisor digital no es la única opción que tiene para modernizarse a DTV. Si usted desea continuar usando su televisor análogo, debe considerar una de las siguientes opciones para cambiarse a televisión digital:

1. **Comprar una caja convertidora DTV**, que cambiará la nueva señal digital al formato análogo para televisores análogos.
2. **Suscribirse a cable, satélite o proveedor de servicio telefónico** para recibir señal digital.

¿Cómo sé si tengo un televisor analógico o digital?

Para determinar si su televisor está equipado con un sintonizador digital (ATSC), consulte la base de datos en línea a www.dtvtransition.org usando la marca y modelo de su televisor. También puede consultar su manual del usuario, busque en el propio

televisor alguna indicación de que tiene incorporado un sintonizador digital o visite al sitio Web del fabricante y averiguar las capacidades del televisor por el número del modelo del fabricante.

¿Es HDTV lo mismo que DTV?

No. DTV es televisión digital. HDTV es televisión de alta definición. HDTV es la calidad más alta de DTV pero es solamente uno de varios formatos. Consumidores que tengan televisores de alta definición podrán recibir la señal de manera gratuita usando una antena.

¿Necesitaré una antena especial para recibir DTV a través del aire?

La recepción confiable de DTV necesitará el mismo tipo de antena que le permite obtener una buena señal con su actual televisor análogo en su casa. Como parte de la transición a digital, algunas estaciones TV se moverán a una banda diferente de frecuencia, entonces usted debe hacer cierto que su antena cubre ambas bandas de frecuencia UHF e VHF.

Para determinar cual antena usted necesita, visite www.antennaweb.org.

DTVAnswers.com

Una iniciativa de la National Association of Broadcasters, que representa más de 8.300 estaciones locales y gratis del radio y la televisión y las redes de difusión a través del país.

